

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренијски савјет*

**R J E Š E N J E**

**po Prijavi namjere koncentracije privrednog subjekta Zlomrex A. S., Republika Poljska  
i privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz, Republika Austrija**

**Sarajevo**  
**april 2007. godine**



Broj: 01-05-26-024-9-II/06  
Sarajevo, 05. april 2007. godine

Na osnovu člana 25. stav (1) pod e), člana 42. tačka d) u vezi sa čl. 12., 14., 16. i 18., te u skladu sa članom 24. stav (2) Zakona o konkurenciji («Službeni glasnik BiH», broj 48/05) i člana 193. stav (2) Zakona o upravnom postupku («Službeni glasnik BiH», broj 29/02), po Prijavi namjere koncentracije između privrednog subjekta Zlomrex A.S., Zielona 26, 42-360 Poraj, Republika Poljska, zastupanog po Seadu Miljkoviću advokatu, Fra Anđela Zvizdovića 1, Sarajevo, i privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz, Republika Austrija, zaprimljenu pod brojem: 01-05-26-024-II/06 dana 28.12.2006. godine, Konkurencijsko vijeće, na 43. (četrdesettrećoj) sjednici održanoj dana 05. aprila 2007. godine, je donijelo

### **R J E Š E N J E**

1. Ocjenjuje se dopuštenom koncentracija koja će nastati na tržištu proizvoda od čelika u Bosni i Hercegovini kupovinom od strane privrednog subjekta Zlomrex A.S., Zielona 26, 42-360 Poraj, Republika Poljska većine dionica privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz, Republika Austrija.
2. Ovo Rješenje o koncentraciji upisuje se u Registar koncentracija.
3. Ovo Rješenje je konačno i bit će objavljeno u Službenom glasniku BiH, službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Privredni subjekt Zlomrex A.S., Ul. Zielona br. 26, 42-360 Poraj, Republika Poljska, putem ovlaštenog punomoćnika advokata Seada Miljkovića, Fra Anđela Zvizdovića 1, Sarajevo (u daljem tekstu: podnosilac Prijave ili Zlomrex) je dostavio Konkurencijskom vijeću Prijavu namjere koncentracije (u daljem tekstu: Prijava), dana 28.12.2006. godine, kojom podnositelj Prijave namjerava kupiti većinu dionica privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz, Republika Austrija (u daljem tekstu: Voestalpine Stahlhandel).

Podnosilac Prijave Konkurencijskom vijeću je dostavio dopune dana 09.01.2007. godine i dana 30.01.2007. godine. Uvidom u dostavljenu Prijavu Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da ista nije potpuna, u smislu člana 30. Zakona o konkurenciji (u daljem tekstu: Zakon), te je u skladu sa članom 31. Zakona zatražilo dopunu dana 02.02.2007. godine, nakon čega je ista dopunjena dopisima dana 12.02.2007. godine i dana 14.02.2007. godine.

Konkurencijsko vijeće je podnosiocu Prijave izdalo Potvrdu o urednoj i kompletnoj dokumentaciju, u smislu člana 30. stav (3) Zakona, dana 12.03.2007. godine broj: 01-05-026-024-7-II/06.

Predmetna Prijava je proizašla kao obaveza, u smislu člana 14. stav (1) tačka a) Zakona, jer je ukupan ostvareni godišnji prihod privrednog subjekta Zlomrex i privrednog subjekta

Voest Alpine Stahlhandel na svjetskom tržištu iznosio preko 100.000.000,00 KM, po završnom računu za 2005. godinu (u godini koja je prethodila predmetnoj koncentraciji).

Ukupan godišnji prihod učesnika koncentracije, na dan 31.12.2005. godine, iznosi:

Tabela 1.

Ukupan prihod (KM)	Zlomrex	Voest Alpine Stahlhandel GmbH
Svijet	(..)** <sup>1</sup>	(..)**
Bosna i Hercegovina	-	(..)**

U Prijavi je navedeno da je nadležno tijelo za konkurenciju Savezne Republike Njemačke – Bundeskartellamt odobrilo predmetnu koncentraciju dana 18.01.2007. godine, kao i Savezna agencija za konkurenciju Republike Austrije Odlukom dana 09.02.2007. godine za tržište Republike Austrije.

Konkurencijsko vijeće analizom podataka iz Prijave i dostavljene dokumentacije, kao i procjenom pozitivnih i negativnih efekata predmetne koncentracije, u smislu člana 17. Zakona, primjenjujući odredbe Zakona, Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija privrednih subjekata («Službeni glasnik BiH», broj 95/06) te Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta («Službeni glasnik BiH», broj 18/06) je utvrdilo sljedeće:

### 1. Pravni osnov i oblik koncentracije

Pravni osnov predmene koncentracije je Ugovor o kupovini, potpisan dana 20. decembra 2006. godine, u Beču, Republika Austrija od privrednog subjekta Zlomrex i privrednog subjekta Voest Alpine Stahlhandel, po kojem privredni subjekt Zlomrex stiče većinski vlasnički udio od 74,9% u privrednom subjektu Voest Alpine Stahlhandel, a u roku od dvije godine nakon okončanja ove transakcije ima pravo kupovine i ostatka od 25,1% vlasničkog udjela.

Predmetnim ugovorom privredni subjekt Zlomrex se obaveza da neće značajno uticati na korporativne promjene u privrednom subjektu Voest Alpine Stahlhandel tokom dvogodišnjeg perioda, ukoliko vlasnik manjinskog udjela privredni subjekt Voest Alpine Stahlhandel ne bude saglasan sa takvom promjenom.

### 2. Učesnici koncentracije

#### *Privredni subjekt Zlomrex*

Privredni subjekt Zlomreks A.S., Ul. Zielona broj 26, 42-360 Poraj, Republika Poljska je dioničko društvo, registrovano dana 29.06.2004. godine.

Privredni subjekt Zlomrex je krovno privredno društvo Zlomtex Grupe. Unutar Zlomrex Grupe privredni subjekt Zlomrex koordinira aktivnosti individualnih privrednih društava, naročito u oblasti zajedničke politike investiranja privrednog subjekta Zlomrex, koji ne posjeduje vlastitu proizvodnju. Aktivnosti privrednog subjekta Zlomrex su fokusirane na Republiku Poljsku, a u manje značajan je izvoz u svrhu prodaje u susjedne države Republiku Češku, Saveznu Republiku Njemačku, Republiku Italiju, Republiku Mađarsku, Kraljevinu Belgiju, Republiku Slovačku, Republiku Austriju, Dansku, Republiku Litvaniju i Kraljevinu Holandiju.

Osnovni predmet poslovanja privrednog subjekta Zlomreks je nabavka i prodaja starog čelika i neželjeznog otpada, prodaja na veliko otopljenih ruda i neželjeznih metalnih proizvoda,

<sup>1</sup> (..)\*\* - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

proizvodnja metalnih proizvoda od čelika, neželjeznih metala i neželjeznog otpada metala te recikliranje otpada.

Na svjetskom tržištu, privredni subjekt Zlomrex i njegova povezana privredna društva posluju na tržištu trgovine otpadnim željezom (Zlomrex, AB Stahl AG), proizvodnje ljevanih proizvoda (Ferrostal Łabędy Sp. z o.o., HSW – Huta Stali Jakościowych SA, ZW – Walcownia Bruzdowa Sp. z o.o., Odlewnia Metali Szopienice Sp. Z.o.o.) te recikliranja otpada (Nowa Jakość – Organizacja Odzysku S.A.).

### ***Supsidijarna društva privrednog subjekta ZLOMREX u Bosni i Hercegovini***

Privredni subjekt Zlomrex nema povezanih privrednih društava u Bosna i Hercegovina niti prodaje svoje proizvoda na tržištu Bosne i Hercegovine.

### ***Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel***

Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel GmbH, Lunzerstraße broj 105, 4021 Linz, Republika Austrija je privredno društvo sa ograničenom odgovornošću registrovano dana 05.06.1997. godine.

Vlasničku strukturu privrednog društva Voestalpine Stahlhandel čine privredni subjekt Voestalpine Stahl GmbH i privredni subjekt Donauländische Baugesellschaft m.b.H. (u daljem tekstu: DBG). Ukupni uplaćeni osnovni kapital privrednog društva Voestalpine Stahlhandel iznosi oko (..)\*\*KM (EUR (..)\*\*) pri čemu udio privrednog subjekta Voestalpine Stahl GmbH iznosi oko (..)\*\*KM (EUR (..)\*\*) dok udio privrednog subjekta DBG iznosi oko (..)\*\*KM (EUR (..)\*\*).

Osnovni predmet poslovanja su distribucija valjanih proizvoda (opruge, uzdužno rezane trake, rezani limovi, pojačani limovi itd) i dugačkih proizvoda (čelični konopci, formirane cijevi, čelični profili male težine). Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel djeluje u segmentu industrije građevinarstva, mašinske i automobilske industrije nudeći kompletan asortiman proizvoda od čelika.

Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel zajedno sa svojim podružnicama isključivo obavlja poslove distribucije i prodaje proizvoda od čelika na tržištu Bosne i Hercegovine i vodeći je u distribuciji čelika i proizvoda od čelika u Republici Austriji, a aktivan je u centralnoj i istočnoj Europi. Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel posjeduje maloprodajnu distributivnu mrežu u Republici Austiji, Republici Češkoj, Republici Hrvatskoj, Republici Poljskoj, Republici Rumuniji dok trgovačke urede posjeduje u Republici Mađarskoj, Republici Slovačkoj i Republici Sloveniji.

Prema strukturi asortimana proizvoda koji se plasiraju privredni subjekt Zlomrex i privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel na svjetskom tržištu se preklapaju samo na polju distribucije proizvoda od čelika.

### ***Supsidijarna društva Voestalpine Stahlhandel u Bosni i Hercegovini***

Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel je 100,0% vlasnik privrednog društva Veting voestalpine d.o.o. za proizvodnju i trgovinu, Velika Novaka bb, Varaždin, Republika Hrvatska (u daljem tekstu: Veting HR), dok je privredni subjekt Veting HR 100,0% vlasnik privrednog društva Veting voestalpine Stahlhandel d.o.o. za proizvodnju i trgovinu, Sarajevo (u daljem tekstu: Veting SA), Bosna i Hercegovina.

Na tržištu Bosne i Hercegovine privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel distribuira samo proizvode od čelika.

### 3. Analiza relevantnog tržišta

Prema podacima iz Prijave i dostavljene dokumentacije obim distribucije proizvoda od čelika na relevantnom tržištu Bosne i Hercegovine iznosi oko 60.000 do 80.000 tona godišnje. Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel distribuciju na tržištu Bosne i Hercegovine uglavnom vrši putem svog povezanog privrednog društva Veting SA, a proizvode nabavlja u najvećoj mjeri od Veting-a HR, a koristi i druge raspoložive izvore. Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel distribuciju proizvoda kupcima u Bosne i Hercegovine vrši i putem privrednog subjekta Veting HR, što je posljedica činjenice da su neki kupci iz Bosne i Hercegovine geografski bliže locirani privrednom subjektu Veting HR.

Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel GmbH putem svojih povezanih privrednih društava Veting HR i Veting SA, koji su aktivni na relevantnom tržištu Bosne i Hercegovine, godišnje distribuira oko 8.000 tona proizvoda od čelika (od privrednog subjekta Veting HR uvezeno 3.700 tona i plasirano preko privrednog subjekta Vetinga SA, a 4.300 tona privredni subjekt Veting HR je direktno plasirao na tržište Bosne i Hercegovine).

Privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel na tržištu Bosne i Hercegovine ne koristi bilo koju drugu vrstu distributivne ili prodajne mreže.

Članom 3. Zakona, odnosno čl. 4., 5. i 6. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta prilikom analize relevantnog tržišta učesnika predmetne koncentracije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da relevantno tržište proizvoda čini distribucija i prodaja proizvoda od čelika koju privredni subjekt Voestalpine Stahlhandel preko svojih supsidijarnih društava obavlja na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine.

Struktura tržišta i tržišni udjeli privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel GmbH (preko supsidijarnih društava) i privrednih subjekata konkurenata na relevantnom tržištu Bosne i Hercegovine (Tabela 2.):

Tabela 2.

Privredni subjekti	Tržišni udjel (%)
Mittal Steel	25,0%
Intermerkur	15,0%
LIM Products	10,0-15,0%
BH Rex	10,0%
<b>Voestalpine</b>	<b>10,0-15,0%</b>
Treasury	10,0%
Ostali	10,0-15,0%
<b>UKUPNO</b>	<b>100,0%</b>

Udjel privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel GmbH (preko supsidijarnih društava) na relevantnom tržištu u Bosni i Hercegovini iznosi 10,0-15,0% (Tabela 2.).

### 4. Procjena koncentracije

Konkurencijsko vijeće, nakon procjene i analize podataka i utvrđenih činjenica u postupku donošenja predmetnog Rješenja je ocijenilo da provedba predmetne koncentracije ne vodi horizontalnom preklapanju učesnika koncentracije, s obzirom da privredni subjekat Zlomrex ne djeluje u Bosni i Hercegovini, te da će tržišni udjeli privrednog subjekta Voestalpine Stahlhandel ostati nepromijenjeni i da navedena koncentracija neće proizvesti promjenu tržišnih pozicija na relevantnom tržištu.

Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da koncentracija predmetnih privrednih subjekata ne sprječava, ograničava niti narušava tržišnu konkurenciju na relevantnom tržištu (tabela 2.)

distribucije proizvoda od čelika u Bosni i Hercegovini te je odlučilo kao u dispozitivu ovog Rješenja.

#### **Administrativna taksa**

Na ovo Rješenje podnosilac Prijave, u skladu s članom 2. tarifni broj 107. stav (1) tačka d) 1) Odluke o administrativnim taksama u vezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem («Službeni glasnik BiH», broj 30/06), obavezan je platiti administrativnu taksu u iznosu od 2.500,00 KM u korist Budžeta institucija Bosne i Hercegovine.

#### **Pouka o pravnom lijeku**

Protiv ovog Rješenja nije dozvoljena žalba. Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovog Rješenja odnosno od dana njegovog objavljivanja.

**Predsjednik**

**Gordan Raspudić**